

#2018-03
ORDINANCE

AN ORDINANCE CANCELLING THE MAY 5, 2018 GENERAL ELECTION AND DECLARING EACH UNOPPOSED CANDIDATE ELECTED TO OFFICE PROVIDING THAT THIS ORDINANCE SHALL BE CUMULATIVE OF ALL ORDINANCES; PROVIDING A SEVERABILITY CLAUSE AND PROVIDING AN EFFECTIVE DATE.

WHEREAS, the City of Sweetwater, Texas is a home rule municipality located in Nolan County, created in accordance with the provisions of the general laws of the Local Government Code and operating pursuant to the enabling legislation of the State of Texas; and

WHEREAS, in accordance with law a general election has been ordered for May 5, 2018 for the purpose of electing commission members to serve on the City Commission in the City of Sweetwater; and

WHEREAS, the city secretary has certified in writing that the candidate for single-member Precinct 2 and the candidate for single-member Precinct 4 are unopposed for election to office; and

WHEREAS, the filing deadlines for placement on the ballot and declaration of write-in candidacy has passed; and

WHEREAS, in these circumstances Sub-chapter C of Chapter 2 of the Election Code authorizes a governing body to declare each unopposed candidate elected to office and cancel the general election.

NOW, THEREFORE, BE IT ORDAINED BY THE CITY COMMISSION OF THE CITY OF SWEETWATER, TEXAS THAT:

SECTION I.

The following candidate from single-member Precinct 2 and the following candidate from single-member Precinct 4 who are unopposed in the May 5, 2018 general election, are hereby declared to office and shall be issued a certificate of election: Jim Lee - Commissioner Precinct 2; and Jerod Peek - Commissioner Precinct 4.

SECTION II.

It is also ordained that the General Election which was ordered for May 5, 2018 be cancelled for single-member Precinct 2 and single-member Precinct 4.

SECTION III.

The city secretary is directed to post a copy of this ordinance at each designated polling place on May 5, 2018.

SECTION IV.

This ordinance shall be cumulative of all provisions of the Code of Ordinances of the City of Sweetwater, Texas except where the provisions of this ordinance are in direct conflict with the provisions of such ordinances, in which event the conflicting provisions of such ordinances are hereby repealed.

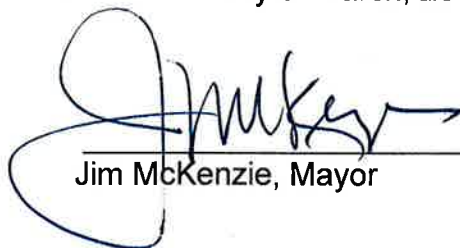
SECTION V.

It is hereby declared to be the intention of the City Commission that the phrases, clauses, sentences, paragraphs and sections of this ordinance are severable, and if any phrase, clause, sentence, paragraph or section of this ordinance shall be declared unconstitutional by the valid judgement or decree of any court of competent jurisdiction, such unconstitutionality shall not affect any of the remaining phrases, clauses, sentences, paragraphs and sections of this ordinance, since the same would have been enacted by the City Commission without the incorporation in this ordinance of any such unconstitutional phrase, clause, sentence, paragraph or section.

SECTION VI.

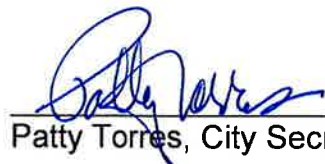
This ordinance shall be in full force and effect from and after its passage, and it is so ordained.

PASSED, APPROVED AND ADOPTED this 13th day of March, 2018.



Jim McKenzie, Mayor

ATTEST:



Patty Torres, City Secretary

#2018-03
ORDENANZA

UNA ORDENANZA QUE CANCELA LAS ELECCIONES GENERALES DEL DIA 5 DE MAYO DE 2018 Y DECLARA ELEGIDOS PARA EL CARGO LOS CANDIDATOS ÚNICOS; ESTIPULA QUE ESTA ORDENANZA SERÁ ACUMULATIVO DE TODAS LAS ORDENANZAS; QUE ESTIPULA UNA CLÁUSULA DE EXCLUSIÓN Y ESTIPULA UNA FECHA DE VIGENCIA.

POR CUANTO, la Ciudad de Sweetwater, Texas es una municipalidad autónoma en el condado de Nolan, creada de conformidad con los disposiciones de las leyes general del Código Gubernamental Local y que opera de acuerdo con la legislación de autoriación del Estado de Texas; y

POR CUANTO, se han decretado elecciones general de conformidad con la ley para el día 5 de mayo de 2018 con finalidad de elegir concejales para servir en el concejo municipal de la Ciudad de Sweetwater, Texas; y

POR CUANTO, el secretario municipal ha certificado por escrito que los candidatos en la boleta de unico miembro 2 y 4 se presentan a las elecciones como candidatos únicos para el cargo; y

POR CUANTO, ya han vencido las fechas límite para la inclusión en la boleta y declaración de candidatos adicionales; y

POR CUANTO, en estas circunstancias el Subcapitulo C del Capitulo 2 del Código Electoral autoriza a una entidad gobernante declarar a cada candidato único elegido para el cargo y cancelar las elecciones general.

POR LO TANTO, AHORA YA SEA ORDENADO POR EL CONCEJO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE SWEETWATER, TEXAS QUE:

SECCIÓN I.

El candidato para de unico miembro Distrito 2, y el candidato de unico miembro 4 que se presentan como candidatos únicos a las elecciones generales del día 5 de mayo de 2018, mediante este documento son declarados elegidos para el cargo, y serán entregados un certificado de elección: Jim Lee - Distrito 2 y Jerod Peek - Distrito 4.

SECCIÓN II.

Sera decretado que las elecciones generales del dia 5 de mayo de 2018 seran canceladas para el unico miembro Distrito Numero 2 y el unico miembro Distrito Numero 4.

SECCIÓN III.

El seretario municipal tiene instrucciones de hacer pública una copia de esta ordenanza en cada uno de los centros electorales designados el dia 5 de mayo de 2018.

SECCIÓN IV.

Esta ordenanza será acumulativo de todas las disposiciones del Código de Ordenanzas de la Ciudad de Sweetwater, Texas, salvo cuando las disposiciones de esta ordenanza estén en contradicción directa en las disposiciones de dicha ordenanzas, en cuyo caso las disposiciones contradictorias a dichas ordenanzas quedarán revocadas mediante este documento.

SECCIÓN V.

Se declara a la intencion de la Comision de la ciudad que las freases, clausulas, frases, parrafos y secciones de esta ordenanza son divisibles, y si cualquier frase, clausula, frase, parrafo o seccion de esta ordenanza sera declarado unconstitutional por la sentencia valida o decreto de un Tribunal de jurisdiccion competente, tal inconstitucionalidad no afectara ninguna de las frases restantes, clausulas, frases, parrafos y secciones de esta ordenanza ya que el mismo hubiera han promulgado por la Comision de las ciudad sin la incorporacion de esta ordenanza de cualquier tal frase inconstitucional, clausula, frase, parrafo o seccion.

SECCIÓN VI.

Esta ordenanza entrará en vigor a partir del momento de su firma, y queda decretado.

PASADO, APROBADO Y ADOPTADO este dia 13 de marzo de 2018.


Jim McKenzie, Alcalde

DOY FE:


Patty Torres, Secretario Municipal

Exhibit A

**CERTIFICATION OF UNOPPOSED CANDIDATES FOR
OTHER POLITICAL SUBDIVISIONS (NOT COUNTY)**

***CERTIFICACIÓN DE CANDIDATOS ÚNICOS PARA
OTRAS SUBDIVISIONES POLÍTICAS (NO EL CONDADO)***

To: Presiding Officer of Governing Body

Al: Presidente de la entidad gobernante

As the authority responsible for having the official ballot prepared, I hereby certify that the following candidates are unopposed for election to office for the election scheduled to be held on May 5, 2018.

Como autoridad a cargo de la preparación de la boleta de votación oficial, por la presente certifico que los siguientes candidatos son candidatos únicos para elección para un cargo en la elección que se llevara a cabo el 05 de Mayo de 2018.

List of offices and names of candidates:

Lista de cargos y nombres de los candidatos:

Offices *Cargos*

Candidates *Candidatos*

Commissioner Precinct Two (2)
Comisaria distrito electoral dos (2)

Jim Lee

Commissioner Precinct Four (4)
Comisaria distrito electoral de cuatro (4)

Jerod Peek



Signature (*Firma*)

Patty Torres

Printed name (*Nombre en letra de molde*)

City Secretary

Title (*Puesto*)

2-26-18

Date of signing (*Fecha de firma*)

